

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550004530301
Date
05.05.2022

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.079 V03 2510261631

180321606
5012134076

KUEHNRE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 22/08/22
Firma

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 10 PAL

Destination

730534

29) Description of delivery

Control Unit; aTCU-2-9.6

Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery
Free Unfrank Waggon
Fr.Gut Express Post
Vehic. foreign Vehic. own

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
gross 1.140,0 net 656,5

26) Receipt/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (Is) +/- Notes

640

46) Invoice check

44) Quality check/Testreport

43) Quantity check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N17471670

BVE13384

7471670

Page 1

4) Dispatch date
27.07.2022

Creation day
26.07.2022

14) Our Order-No.
25352238

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felöltségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		DML SOLUTIONS SRL SACALAZ TIMIȘ TM 59 DML TM 62 DML Căpitanu Ștefan, Gherman, Fabian	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220728			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:944628			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung
53		PAL	KFZ
9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg
KFZ		59	5,955.000
12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	20 Különleges megállapodások Special agreements
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen			
Bérmintve, freight paid, frei Bérmintesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in, date Ausgegeben in, Datum		22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, HUNGARY 20220728		DML SOLUTIONS SRL SACALAZ TIMIȘ TM 59 DML TM 62 DML	
23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		24 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
SACALAZ TIMIȘ TM 59 DML TM 62 DML		SVEVATRANS S.r.l. Sede operativa: Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) Sede operativa: Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno (BA)	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		26 Rendszám Registration number Kennzeichen	27 Raksúly Useful load Nutzlast
		TM59DML	
		TM62DML	
17 AUG 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			